



TOILE CONDUCTRICE :  
**LA PROCHAINE  
VAGUE**

POUR LE RÉCHAUFFEMENT DU PATIENT



# LA PROCHAINE VAGUE POUR LE RÉCHAUFFEMENT DU PATIENT



**Avec le réchauffement du patient HotDog, l'air chaud pulsé devient obsolète.**

Conçu par la même équipe qui a inventé le réchauffement à air forcé Bair Hugger®<sup>1</sup> il y a plus de 20 ans, le réchauffement par toile conductrice HotDog s'est inspiré de l'incapacité du système à air forcé à répondre aux exigences actuelles des personnels de cliniques et des établissements de soins.

En cette période de coupes budgétaires, de risques d'infection et de lutte contre le réchauffement climatique, HotDog propose un système de réchauffement efficace qui répond aux normes gouvernementales et élimine tout risque lié à l'air pulsé, le tout à un prix défiant toute concurrence.

#### ÉCONOMIQUE

Vous pouvez économiser entre 50 et 75 % sur vos coûts en réchauffement du patient tout en respectant la réglementation en vigueur. (p. 2)

#### SANS AIR

Le réchauffement par toile conductrice HotDog permet d'éliminer tout risque de contamination aéroportée liée au réchauffement à air forcé. Une étude récente a montré que l'air chaud pollué dégagé par un système de réchauffement à air forcé bouleverse la ventilation à flux laminaire dans des environnements hospitaliers stériles et envoie de l'air pollué dans le champ stérile. (p. 4)

#### ERGONOMIQUE

Conçu pour offrir un maximum de confort, d'efficacité, de sécurité et de simplicité. (p. 6)

#### ÉCOLOGIQUE

HotDog est la seule technologie de réchauffement du patient à être écocertifiée par Practice Greenhealth. (p. 7)



Unité de contrôle multifonction avec bandeau.



ÉCONOMIQUE



SANS AIR



ERGONOMIQUE



ÉCOLOGIQUE





## HOTDOG EST ÉCONOMIQUE



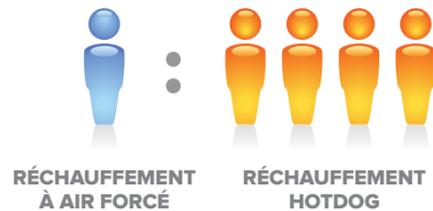
**Seul le réchauffement par toile conductrice vous permet de réchauffer tous les patients, de respecter les normes relatives à la normothermie et d'ÉCONOMISER DE L'ARGENT.**

### RESPECT DES PROTOCOLES DE RÉCHAUFFEMENT

La technologie HotDog vous permet de vous conformer aux directives de réchauffement du patient,<sup>2</sup> telles que celles du SCIP (projet d'amélioration des soins chirurgicaux) aux États-Unis et celles du NICE (Institut national de la santé et de l'excellence clinique) au Royaume-Uni. Maintenant que la normothermie fait l'objet de contrôles qualité, il est plus important que jamais de *réchauffer tous les patients*.

### DE MEILLEURS PRONOSTICS POUR LES PATIENTS RÉCHAUFFÉS\*

Le réchauffement HotDog vous permet d'améliorer le pronostic d'un plus grand nombre de patients. Maintenir la normothermie des patients permet de les protéger en diminuant les taux d'infection, mais aussi d'éviter les coûts de traitement dus à la dégradation de leur état. D'après une méta-analyse, les diagnostics défavorables dus à l'hypothermie coûtent des milliers de dollars par patient.<sup>6</sup>



*Le réchauffement HotDog est 3 fois moins cher que l'air forcé et garantit les mêmes résultats.<sup>7</sup>*



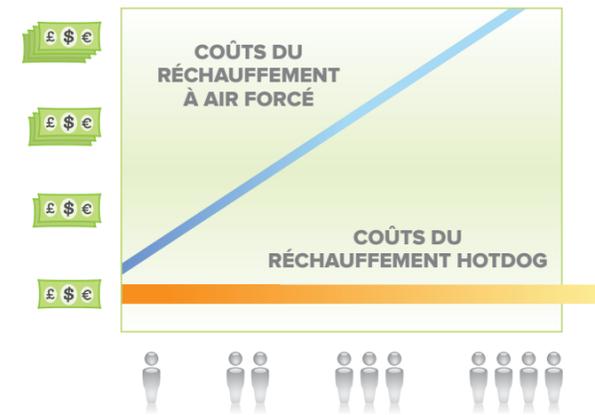
**« Nous l'adorons, mais surtout, nos patients l'adorent. HotDog a sauvé mon budget. »**

-Anesthésiste du Minnesota, États-Unis

\*Il est prouvé que l'hypothermie accroît les risques d'infarctus du myocarde et le nombre d'arrêts cardiaques,<sup>3,4</sup> modifie le métabolisme des médicaments,<sup>3</sup> triple le taux d'infections en salle d'opération,<sup>5</sup> ralentit la guérison des plaies<sup>3</sup> et augmente les saignements postopératoires, ainsi que les besoins en transfusions sanguines.<sup>3</sup> En outre d'après une méta-analyse, ces diagnostics défavorables dus à l'hypothermie conduisent à des séjours prolongés à l'hôpital et à des dépenses de santé accrues de 2 500 à 7 000 \$ par patient.<sup>6</sup> Le système de réchauffement du patient HotDog permet d'éviter tout risque d'hypothermie et d'assurer de meilleurs pronostics.

### RÉCHAUFFEZ TOUS LES PATIENTS EN FAISANT DES ÉCONOMIES

Les tarifs prohibitifs des couvertures jetables à air forcé rendent impossible le réchauffement de tous les patients. Le réchauffement du patient HotDog par toile conductrice permet aux établissements de réaliser des économies de l'ordre de 50 à 75 %<sup>7</sup> comparé aux systèmes à air forcé. Comment est-ce possible ? Grâce à la réutilisation.



*Les coûts du système HotDog restent stables.*



Avant l'intervention



Pendant l'intervention



Après l'intervention

### RÉCHAUFFEMENT PEROPÉRATOIRE - ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50 %

- Respecte les directives relatives à la normothermie en assurant le réchauffement de tous les patients *pendant l'intervention* et **permet d'économiser jusqu'à 50 %** sur votre budget dédié au réchauffement.

### RÉCHAUFFEMENT PÉRI-OPÉRATOIRE COMPLET - ÉCONOMISEZ JUSQU'À 75 %

- Le réchauffement péri-opératoire n'empêche pas la baisse de la température de 1,6 °C due à la redistribution interne<sup>8</sup> lors de l'induction de l'anesthésie. En fait, des données historiques sur le réchauffement à air forcé montrent que plus de la moitié des patients, soumis à un réchauffement peropératoire, étaient en état d'hypothermie lors de leur admission en salle de réveil.<sup>9</sup> Un réchauffement péri-opératoire complet est recommandé pour garantir la normothermie du patient.
- Seul le réchauffement préopératoire peut garantir la normothermie du patient. Le système de *réchauffement péri-opératoire* HotDog **permet de réduire les coûts de 75 %** comparé au système jetable à air forcé.



## HOTDOG FONCTIONNE SANS AIR

**Le réchauffement HotDog maintient la normothermie du patient grâce à sa toile conductrice ThermAssure™ et non en pulsant de l'air.**

### EFFICACE

Le système de réchauffement du patient HotDog est aussi efficace que le système à air forcé.<sup>10,11</sup>

### SILENCIEUX

Grâce à HotDog, fini le bruit de souffle omniprésent et pénible.

### SÛR

La toile conductrice ThermAssure délivre une chaleur uniforme, sûre et contrôlable, tout en éliminant tout risque de contamination aéroportée lié au réchauffement à air forcé.

PAGE 4



**« J'apprécie HotDog parce qu'il fonctionne sans air, qu'il est silencieux et qu'il ne prend pas de place. C'est plus facile de se concentrer sans ce bruit gênant et cette chaleur insupportable. »**

-Chirurgien orthopédique du Minnesota, États-Unis

La toile conductrice réchauffe sans pulser d'air. Le système HotDog réchauffe le bas ou le haut du corps, voire les deux en fonction de vos besoins.



## Grâce à HotDog, le champ stérile est préservé.

Une étude récente a montré que l'air chaud dégagé par un système de réchauffement à air forcé perturbe la protection conférée par le système de ventilation à flux laminaire utilisé dans les salles d'opération ultrapropres où ont lieu des interventions orthopédiques, cardiaques ou neurochirurgicales.<sup>12</sup>

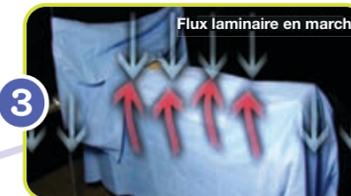
La contamination interne des systèmes à air forcé est également problématique. Aux États-Unis, un service de santé publique a qualifié les systèmes Bair Hugger de « nids à microbes ».<sup>13</sup>



1 La ventilation à flux laminaire propulse l'air vers le bas, créant un champ stérile autour du patient opéré.



2 Tant que le système à air forcé n'est pas sous tension, la ventilation à flux laminaire entraîne l'air pollué vers le sol et vers les bouches d'évacuation.



3 Toutefois, dès que le système à air forcé est branché, l'air chaud domine l'air descendant du flux laminaire, sapant son efficacité.



4 La fumée et le laser mettent en évidence les lois de la physique. L'air chaud pollué des couvertures à air forcé monte le long de la table et pénètre dans le champ stérile.



5 En fait, l'air chaud pollué suit les contours du corps du chirurgien. Cela explique pourquoi ils se plaignent d'avoir chaud.



6 Les mouvements des bras du chirurgien peuvent littéralement envoyer de l'air contaminé dans le champ opératoire ultrapropre.

### LE RÉCHAUFFEMENT À AIR FORCÉ PERTURBE LE FLUX LAMINAIRE

PAGE 5

**LES LOIS DE LA PHYSIQUE SONT SIMPLIS : LA CHALEUR MONTE**



## HOTDOG EST ERGONOMIQUE

La technologie de toile conductrice ThermAssure™ offre au réchauffement HotDog une meilleure ergonomie que le réchauffement à air forcé, et ce tant pour le patient que pour l'utilisateur.

### ERGONOMIE POUR L'UTILISATEUR

- Des couvertures légères et souples viennent envelopper le patient, offrant un système discret et peu encombrant
- Le système s'intègre facilement à l'environnement hospitalier et sans le moindre bruit, contrairement aux conduits et aux ventilateurs à air forcé qui s'avèrent bruyants, encombrants et très gênants
- Il est conçu pour faciliter l'entretien
- Il est très facile à utiliser et à positionner sur le patient

### ERGONOMIE POUR LE PATIENT

- Les patients adorent sa chaleur de contact et son confort, contrairement à la sensation désagréable de « sèche-cheveux » du système à air forcé
- Les capteurs de température communiquent avec un microprocesseur pour garantir un fonctionnement parfait et une sécurité optimale

PAGE 6



RÉCHAUFFEMENT  
HOTDOG

RÉCHAUFFEMENT À  
AIR FORCÉ

Er | go | no | mi | que *adj.* conçu pour offrir un maximum de confort, d'efficacité, de sécurité et de simplicité, notamment sur le lieu de travail



## HOTDOG EST ÉCOLOGIQUE



Le réchauffement du patient HotDog est une solution éco-intelligente.

Le réchauffement du patient HotDog est le seul système de gestion de la température à être éco-certifié par Practice Greenhealth, une organisation chargée de promouvoir des pratiques de soins durables.

### MOINS DE DÉCHETS<sup>14</sup>

- HotDog consomme 80 % d'énergie en moins qu'un système à air forcé, ce qui pourrait permettre de réduire les émissions de dioxyde de carbone de quelque 90 millions de kilos par an.
- Les produits jetables créent des montagnes de déchets. L'utilisation du système de réchauffement réutilisable HotDog pourrait permettre l'élimination de 5,5 millions de kilos de déchets dus au recours à des systèmes jetables à air forcé dans le monde chaque année.\*

### LE CHOIX RESPONSABLE

- Le revêtement externe des couvertures HotDog est fabriqué sans DEHP/phtalate et ne représente donc aucun danger pour l'environnement.
- Nous récupérons les équipements HotDog en fin de vie pour les recycler et mettre leurs composants au rebut en toute sécurité.

Nous disposons désormais d'une solution de réchauffement efficace éco-responsable.



PRACTICE  
Greenhealth  
MEMBER



« Nous sommes très satisfaits du système HotDog qui garantit un réchauffement du patient constant et ciblé. Il remplit les principaux objectifs des recommandations NICE. »

-Anesthésiste du Royaume-Uni

\* En se fondant sur une utilisation moyenne de 2 heures et demie pour 37,5 millions d'interventions chirurgicales par an dans le monde.



PAGE 7





ÉCONOMIQUE



SANS AIR



ERGONOMIQUE



ÉCOLOGIQUE

C'EST ÉVIDENT. CHOISISSEZ HOTDOG :

# LA PROCHAINE VAGUE POUR LE RÉCHAUFFEMENT DU PATIENT

## TOTAL ACCESS WARMING™

Le matelas et la couverture thoracique HotDog assurent un réchauffement efficace et un accès facile au patient.

**Couverture thoracique**  
Surface couverte minimale,  
accès optimal.



**Unité de contrôle multifonction**  
Commande plusieurs systèmes de réchauffement HotDog simultanément.

**Matelas**  
Assure un accès total au patient.



« Le système HotDog s'adapte mieux à notre salle d'opération que tous les autres systèmes que nous avons essayés : il est facile à utiliser et ne prend pas de place. »

-Anesthésiste de Virginie, États-Unis

Le système de réchauffement du patient HotDog s'intègre facilement à l'environnement hospitalier. Le matelas chauffant se fixe sur le matelas du lit et est recouvert d'un drap en coton pendant l'intervention.



**Gilet chauffant pour le clinicien**  
Conçu pour vous. Toile chauffante conductrice, température réglable et extérieur lavable.



**Couverture multiposition**  
Couverture adaptable ; design révolutionnaire.



**Couvertures pour bas du corps (ci-dessus)/ tout le corps**  
Idéal pour le réchauffement pré et postopératoire.



RÉCHAUFFEMENT PAR TOILE CONDUCTRICE

**RÉFÉRENCES** <sup>1</sup> Bair Hugger est une marque déposée d'Arizant Healthcare, Inc. <sup>2</sup> <http://www.qualitynet.org>  
<sup>3</sup> American Society of PeriAnesthesia Nurses. Clinical Guidelines for the Prevention of Unplanned Perioperative Hypothermia. [www.aspan.org](http://www.aspan.org); 2001. <sup>4</sup> Tryba, M. Leban, J., et al. Does active warming severely injured trauma patients influence perioperative morbidity? *Anesthesiology*, Vol. 85; 1996: A23. <sup>5</sup> Kurz, A. Sessler, D.I. Lenhardt, R. Perioperative normothermia to reduce the incidence of surgical-wound infection and shorten hospitalization. *N Engl J Med*. 334:1209-1215, 1996. <sup>6</sup> Mahoney, C. Odom, J. Maintaining intraoperative normothermia: a meta-analysis of outcomes with costs. *AANA Journal*. 67; 155-164, 1999. <sup>7</sup> Derived from Clancy, T.; PhD; Macario, A., MD. Computer Simulation Model of the Economics of a Reusable Fabric Technology Warming Blanket Compared to a Disposable Forced-Air Warming Blanket. *International Anesthesia Research Society*, 2010. <sup>8</sup> Sessler, D.I. Current concepts: mild perioperative hypothermia. *N Engl J Med*. 1997;336(24):1730-1737. <sup>9</sup> Young, V. Watson, M. Prevention of Perioperative Hypothermia in Plastic Surgery. *Aesthetic Surgery Journal*. 2006; 55:1571. <sup>10</sup> Kimberger O, et al. Resistive Polymer Versus Forced Air Warming: Comparable Heat Transfer and Core Rewarming Rates in Volunteers. *Anesthesia & Analgesia*, 2008; 107(5): 1621-1626. <sup>11</sup> Brandt S, et al. Resistive-Polymer Versus Forced-Air Warming: Comparable Efficacy in Orthopedic Patients. *Anesthesia & Analgesia*, 2009 Dec 30 [Epub ahead of print]. <sup>12</sup> [www.heat-rises.blogspot.com](http://www.heat-rises.blogspot.com) <sup>13</sup> Beavers, Suzanne, M.D.; CDR Doug Thoroughman PhD. "Acinetobacter Infections among Hospitalized Patients in Kentucky - 2006". *Kentucky Epidemiologic Notes and Reports*. 42.2; March 2007; 1-3. <sup>14</sup> Bavazit Y, Sparrow EM. "Energy efficiency comparison of forced-air versus resistance heating devices for...". *Energy* (2009) doi:10.1016/j.energy.2009.09.026

Les outlines IFO



**SEUL HOTDOG GARANTIT :  
Le respect des  
normes relatives à  
la normothermie  
pour**

**2 FOIS MOINS CHER  
CONTRAIREMENT AUX AUTRES,  
NOUS NE BRASSONS  
PAS DE L'AIR CHAUD !**



« Soyez tranquille, vous faites le bon choix en adoptant HotDog. Que ce soit mes patients, le personnel de la clinique ou même l'établissement, tous ont apprécié le changement. »

-Anesthésiste du Minnesota, États-Unis

### Toile conductrice : La Prochaine Vague pour le réchauffement du patient

#### HOT DOG INTERNATIONAL

6581 City West Parkway  
Eden Prairie MN 55344

(952) 465-3500 téléphone  
(952) 465-3501 fax  
[www.HotDogWarming.com](http://www.HotDogWarming.com)

#### HOT DOG USA

7536 Washington Avenue South  
Eden Prairie MN 55344

(888) 439-2767 téléphone  
[www.HotDog-USA.com](http://www.HotDog-USA.com)